

*Délimitation d'un corpus pour l'étude des diagrammes
syntaxiques dans la grammaire scolaire*

Nicolas Gregov
ULiège - Traverses

13/05/2022

JE Les diagrammes en sciences du langage (Paris-Nanterre)

PLAN

1. Présentation du projet
2. Définition du diagramme syntaxique
3. Étude de cas
4. Perspectives conclusives



1. PRÉSENTATION DU PROJET

1. PRÉSENTATION DU PROJET

- Description sémiotique et linguistique des diagrammes syntaxiques
voir e.a. Kahane & Mazziotta 2015, Mazziotta 2016, Mazziotta 2021

1. PRÉSENTATION DU PROJET

- Description sémiotique et linguistique des diagrammes syntaxiques
- Grammaire scolaire
 - « l'ensemble des 'connaissances' grammaticales que l'école livre à son public » (Chervel 1977 : 26)

1. PRÉSENTATION DU PROJET

- Description sémiotique et linguistique des diagrammes syntaxiques
- Grammaire scolaire
- Transposition didactique



1. PRÉSENTATION DU PROJET

- Description sémiotique et linguistique des diagrammes syntaxiques
- Grammaire scolaire
- Transposition didactique

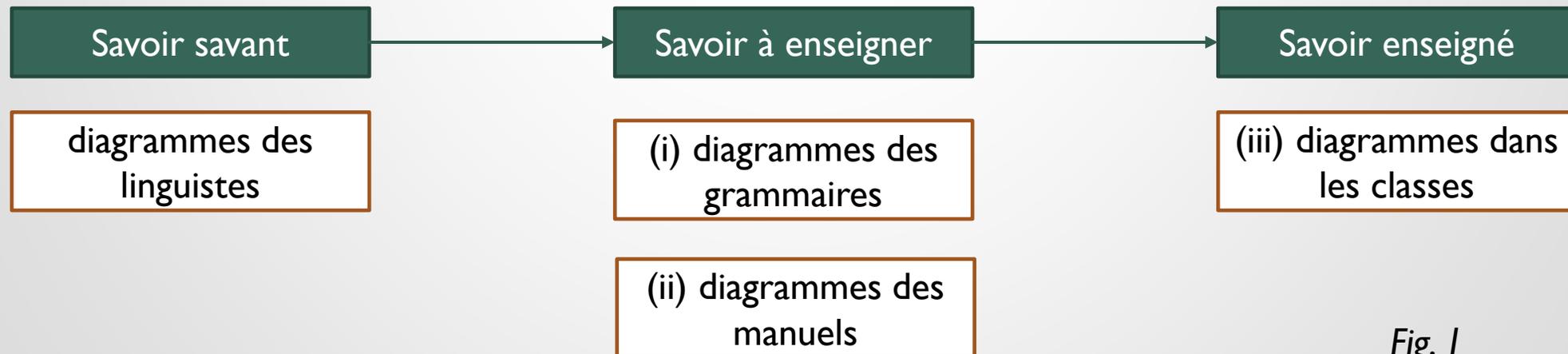
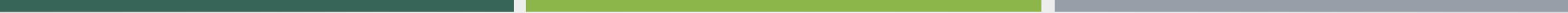


Fig. 1



2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)

This treatise deals with the sign types of icons and diagrams. Icons understood as those signs whose function as signs is due to some sort of similarity between them and their objects – and diagrams as that special sort of icons which represent the internal structure of those objects in terms of interrelated parts, facilitating reasoning possibilities.

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)

This treatise deals with the sign types of icons and diagrams. Icons understood as those signs whose function as signs is due to some sort of similarity between them and their objects – and diagrams as that special sort of icons which represent the internal structure of those objects in terms of interrelated parts, facilitating reasoning possibilities.

→ Diagramme comme (i) un signe (ii) iconique (iii) de la structure interne d'un objet (iv) facilitant le raisonnement

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

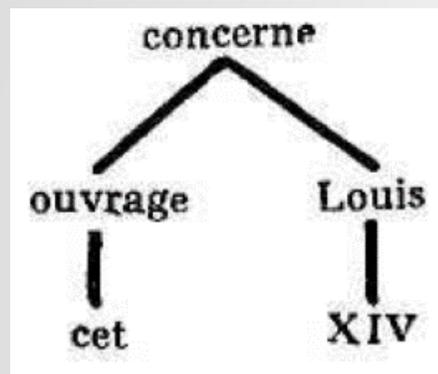


Fig. 2 (Tesnière 1959 : ch. 6)

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

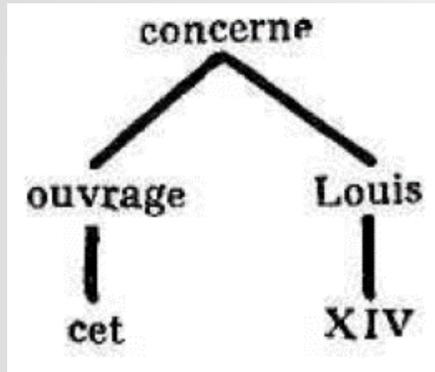


Fig. 2 (Tesnière 1959 : ch. 6)

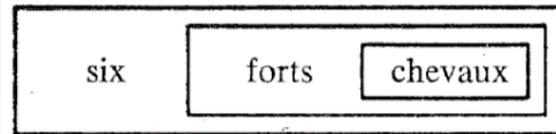


Fig. 3a (Dubois & Lagane 1973 : 30)

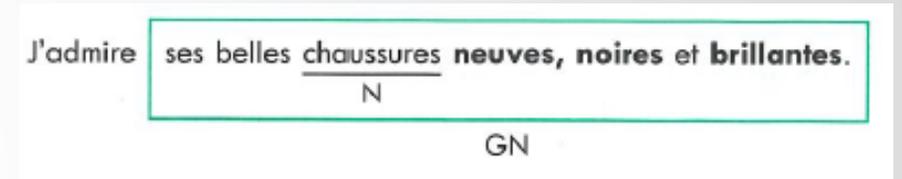


Fig. 3b (Fouillade 1990 : 10)

Il a trouvé ses deux chiens [_{GAdj} couchés sur le divan].

Fig. 3c (Piron 2017 : 366)

Il me salua assez sèchement.

Fig. 3d (Cherdon & Saroléa 2012 : 43)

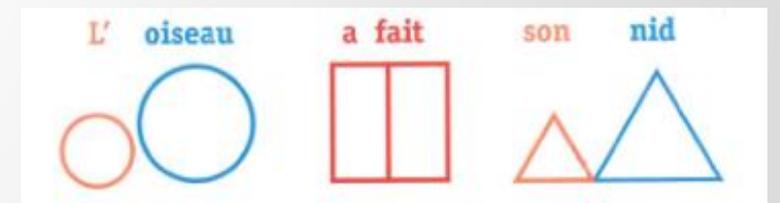


Fig. 3e (Kettela 2010 : 86)

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)
- Notions de *réification* et de *configuration spatiale* (Mazziotta 2020 : 69)

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

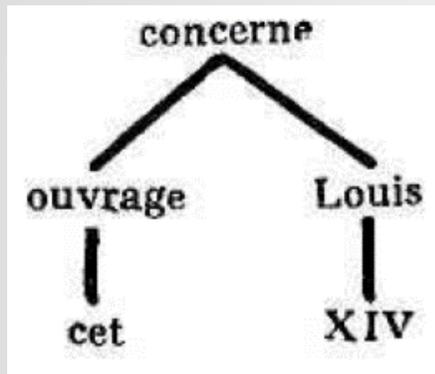


Fig. 2 (Tesnière 1959 : ch. 6)

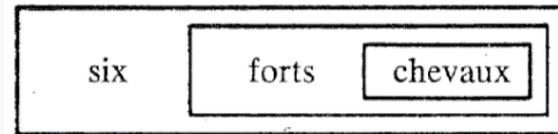


Fig. 3a (Dubois & Lagane 1973 : 30)

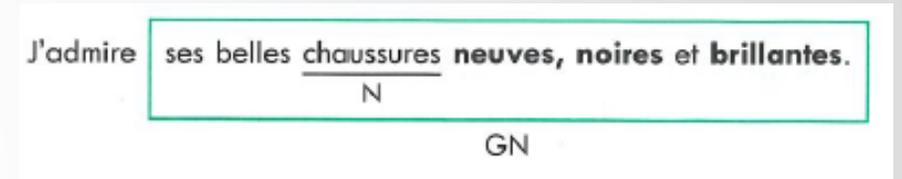


Fig. 3b (Fouillade 1990 : 10)

Il a trouvé ses deux chiens [_{GAdj} couchés sur le divan].

Fig. 3c (Piron 2017 : 366)

Il me salua assez sèchement.

Fig. 3d (Cherdon & Saroléa 2012 : 43)

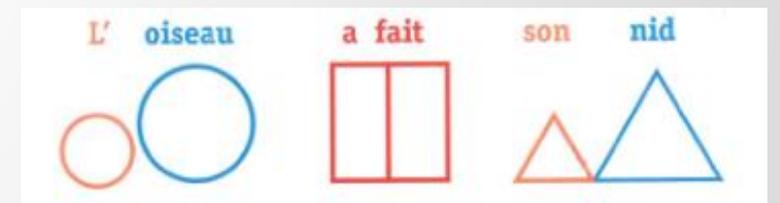


Fig. 3e (Kettela 2010 : 86)

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)
- Notions de *réification* et de *configuration spatiale* (Mazziotta 2020 : 69)

Langue naturelle écrite

Inscription iconique



Fig. 4

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)
- Notions de *réification* et de *configuration spatiale* (Mazziotta 2020 : 69)

			<i>Iconicité</i>		
			Unités	PDD	Fonction
<i>Abstraction</i>	Réification	Terme	(en mention)		
		Symbole			
		Forme			
	Spatialisation				

Fig. 5

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)
- Notions de *réification* et de *configuration spatiale* (Mazziotta 2020 : 69)

			Iconicité		
			Unités	PDD	Fonction
Abstraction	Réification	Terme	(en mention)		
		Symbole			
		Forme			
	Spatialisation				

Fig. 5

[_{GA_{adj}} couchés sur le divan].

Fig. 3c (Piron 2017 : 366)

2. DÉFINITION DU DIAGRAMME SYNTAXIQUE

- Introduction de Stjernfelt (2007 : ix)
- Notions de *réification* et de *configuration spatiale* (Mazziotta 2020 : 69)

			Iconicité		
			Unités	PDD	Fonction
Abstraction	Réification	Terme	(en mention)		
		Symbole			
		Forme			
	Spatialisation				

Fig. 5

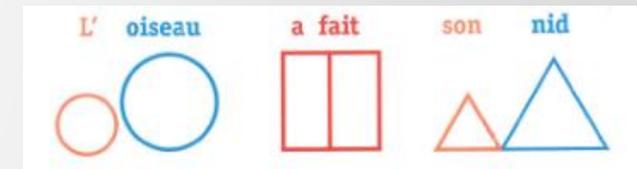


Fig. 3e (Kettela 2010 : 86)



3. ÉTUDE DE CAS

3. ÉTUDE DE CAS

- *Bescherelle (2006)*

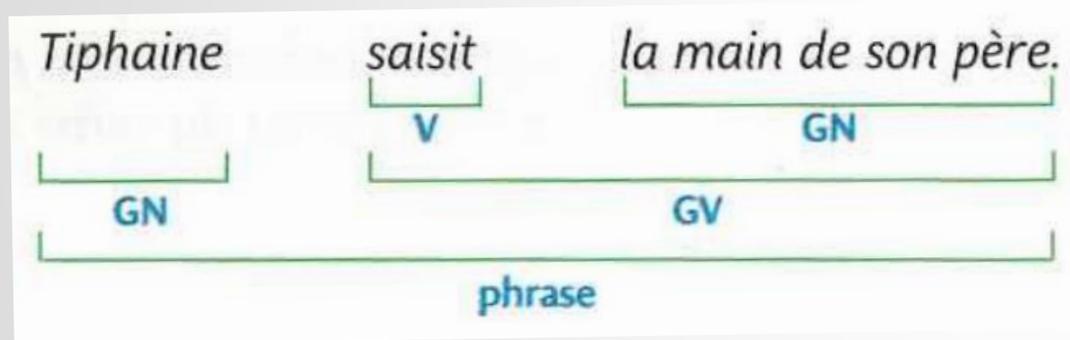


Fig. 6

3. ÉTUDE DE CAS

- *Bescherelle (2006)*

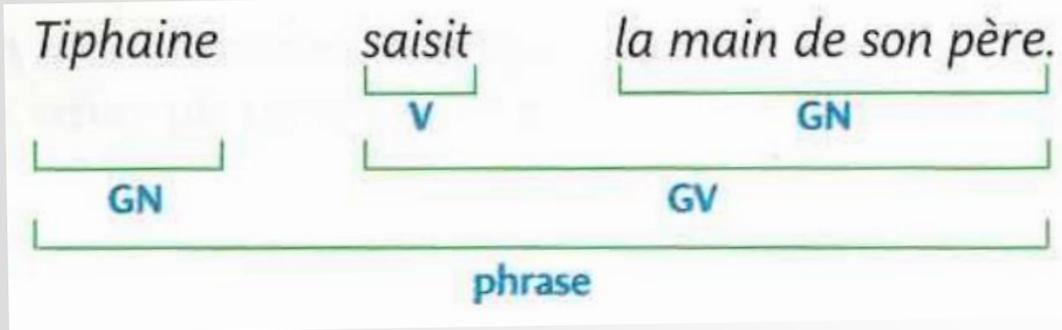


Fig. 6

The diagram illustrates the grammatical structure of the sentence "Cet enfant adore les plats sucrés." using brackets and labels:

- COD** (Complément d'Objet Direct): A bracket under "les plats sucrés".
- adjectif épithète** (epithetive adjective): A bracket under "sucrés".

Fig. 7

3. ÉTUDE DE CAS

- *Petit Grevisse* (Grevisse & Lits 2009)

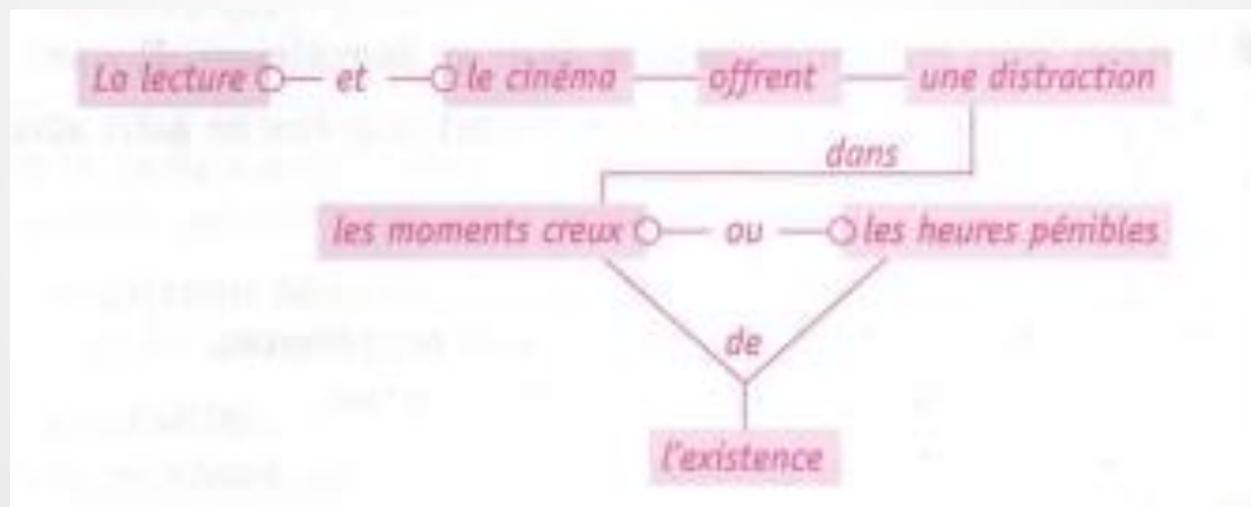


Fig. 8

3. ÉTUDE DE CAS

- *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)

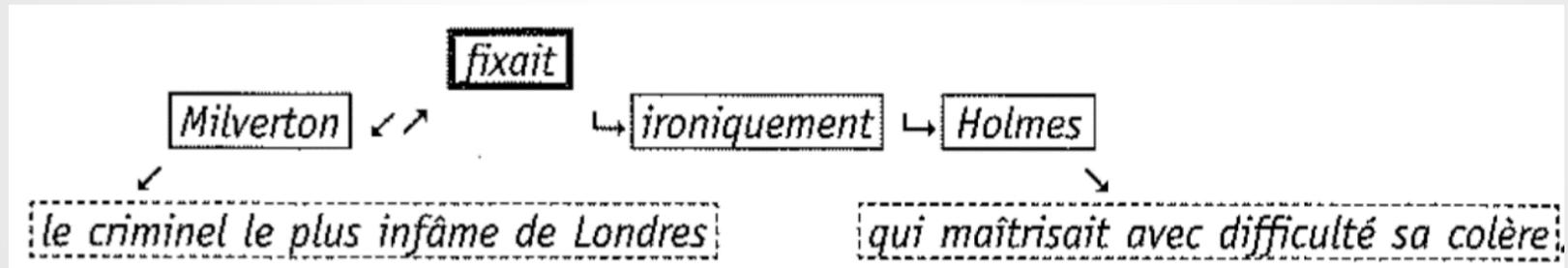


Fig. 9

3. ÉTUDE DE CAS

- *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)

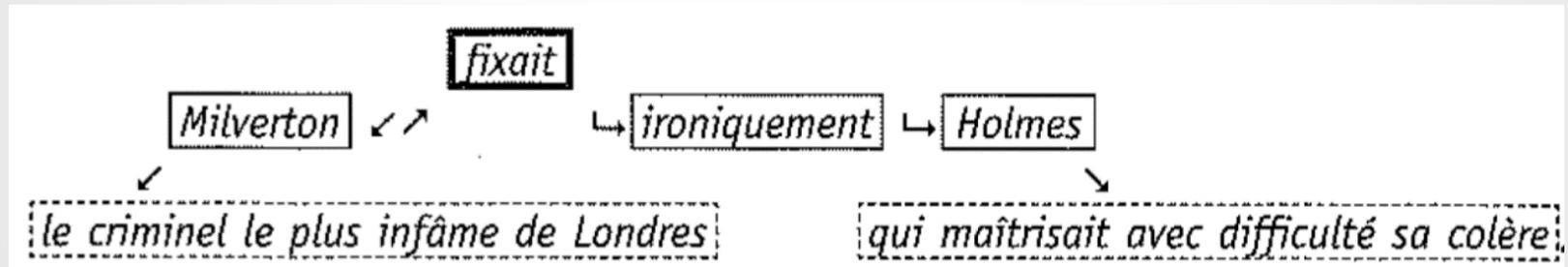


Fig. 9

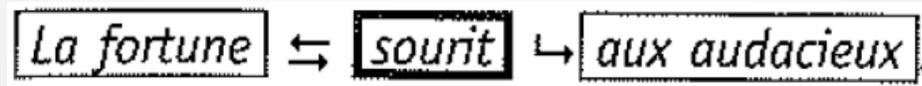


Fig. 10

3. ÉTUDE DE CAS

- *Bescherelle* (2006)
- *Petit Grevisse* (Grevisse & Lits 2009)
- *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)

→ Transposition didactique

3. ÉTUDE DE CAS

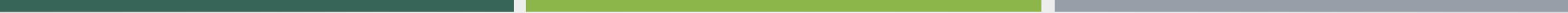
- *Bescherelle* (2006)
 - *Petit Grevisse* (Grevisse & Lits 2009)
 - *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)
- Transposition didactique
- « Style diagrammatique » en grammaire scolaire

3. ÉTUDE DE CAS

- *Bescherelle* (2006)
 - *Petit Grevisse* (Grevisse & Lits 2009)
 - *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)
-
- Transposition didactique
 - « Style diagrammatique » en grammaire scolaire
 - Outils formels

3. ÉTUDE DE CAS

- *Bescherelle* (2006)
 - *Petit Grevisse* (Grevisse & Lits 2009)
 - *La phrase* (Grevisse & Kalinowska 2015)
-
- Transposition didactique
 - « Style diagrammatique » en grammaire scolaire
 - Outils formels
 - Encodage de l'ordre linéaire



4. PERSPECTIVES CONCLUSIVES

4. PERSPECTIVES CONCLUSIVES

- Bilan de l'étude

4. PERSPECTIVES CONCLUSIVES

- Bilan de l'étude
- Analyse du corpus

4. PERSPECTIVES CONCLUSIVES

- Bilan de l'étude
- Analyse du corpus
- Savoirs transposés

Pour me contacter : nregov@uliege.be

RÉFÉRENCES (1/2)

- Bachimont B. (2010). *Le sens de la technique : le numérique et le calcul*. Paris : Les belles lettres.
- Chervel A. (1977). ...*et il fallut apprendre à écrire à tous les petits français*. *Histoire de la grammaire scolaire*. Paris : Payot.
- Chevalier J.-C. (2000). « Que et quelles sont les grammaires scientifiques du xx^e siècle ? », *Linx*, pp. 5-13.
- Chevallard Y. (2^e1991[1985]). *La transposition didactique : du savoir savant au savoir enseigné*. Grenoble : La pensée sauvage.
- Hudson R. (2020). « Towards a pedagogical linguistics », *Pedagogical Linguistics*, 1, pp. 8-33.
- Kahane S. & Mazziotta N. (2015). « Syntactic polygraphs. A formalism extending both constituency and dependency ». In Kuhlmann M. et al. (éds), *Proceedings of the 14th Meeting on the Mathematics of Language* (= MoL 14), pp. 152-164.
- Klinkenberg J.-M. (1996). *Précis de sémiotique générale*, Bruxelles : De Boeck Université.
- Mazziotta N. (2016). *Représenter la connaissance en linguistique. Observations sur l'édition de matériaux et sur l'analyse syntaxique*, HDR soutenu à Paris-Nanterre.
- Mazziotta N. (2020). « Grammar and graphical semiotics in early syntactic diagrams : Clark (1847) and Reed-Kellogg (1876) ». In Aussant É. et Fortis J.-M. (éds), *Historical journey in a linguistic archipelago*. Berlin : Language Science Press, pp. 67-81.
- Mazziotta N. (2021). « Drawing the syntactic space : choices in diagrammatic reasoning ». In Mazziotta N. et Mille S. (éds), *Proceedings of the Sixth International Conference on Dependency Linguistics* (= Depling 2021), pp. 81-90.
- Neveu F. & Lauwers P. (2007). « La notion de 'tradition grammaticale' et son usage en linguistique française », *Langages*, 167, pp. 7-26.
- Saussure F. (2016[1916]). *Cours de linguistique générale*. Paris : Payot & Rivages.
- Stjernfelt F. (2007). *Diagrammatology. An investigation on the borderlines of phenomenology, ontology, and semiotics*. Dordrecht : Springer.
- Tesnière L. (1959). *Éléments de syntaxe structurale*. Paris : Klincksieck.
- Vargas C. (2003). « La grammaire scolaire en France à l'aube du XXI^e siècle », *Québec français*, 129, pp. 69-72.
- Vargas C. (2014). *Les grammaires scolaires. De la recomposition à la reconfiguration*. Aix/Marseille : Presses Universitaires de Provence.

RÉFÉRENCES (2/2)

Grammaires récentes citées

- Cherdon C. & Saroléa S. (2012). *Ma première grammaire française*. Bruxelles : De Boeck.
- Collectif (2006). *Bescherelle. La grammaire pour tous*. Paris : Hatier.
- Fouillade G. (1990). *Petite grammaire alphabétique du français*. Paris : Bordas.
- Grevisse M. & Goosse A. (...-2016). *Le Bon usage*. Louvain-la-Neuve : De Boeck.
- Grevisse M. & Kalinowska I.-M. (2015). *La phrase. Règles, exercices et corrigés*. Louvain-la-Neuve : De Boeck.
- Grevisse M. & Lits M. (2009). *Le petit Grevisse : grammaire française*. Bruxelles : De Boeck/Duculot.
- Kettela A. (2010). *Je construis ma grammaire. Troisième cahier*. Paris : Tom Pousse.
- Piron S. (2017). *Grammaire française. Perfectionnement*. Louvain-la-Neuve : De Boeck.